

ჭირია სულავი და მატერიალური კულტურის ასახვა
სენაკის მუნიციპალიტეტის ტოპონიმიაში

მოქლე შინაარსი

სენაკის მუნიციპალიტეტის ტოპონიმიაში აისახა წინაპართა სულიერი და მატერიალური კულტურის, კერძოდ, ძველი, წარმართობის დროინდელი რწმენა და წარმოდგენები, ასევე ძველი ეკლესიების, კოშკებისა და ნაგებობების სახელები. ტოპონიმთა ამ ჯგუფის შესწავლა საინტერესოა და ექსიკური თვალსაზრისით. დასტურდება ორ და სამკიმნეონებიანი ტოპონიმები, ზოგიერთი მათგანი ასახავს წარსულის უცველეს პერიოდს. სტატიაში მოცემულია ტოპონიმთა აღწერა.

Nana Sulava

THE REFLECTION OF ANCESTOR'S SPIRITUAL AND MATERIAL CULTURE IN THE MUNICIPALITY OF SENAKI TOPOONYM

In the municipality of senaki toponymy there was reflected ancestor's spiritual and material culture, in particular the old pagan belief and performance, also the names of old churches, towers and buildings. In the aspect of lexical It was very interesting to study in this group of toponym. We can found here the toponyms with two or three components, the name of some of them is reflected from old period from the past and so these items are coveredaged in the article.

შესავალი. ტოპონიმის ერთ-ერთ სახეობას ეკლესიონიმი ეწოდება (ბერძნ. ეკლესია „შეკრების ადგილი; ეკლესია“). პ. ცხადაის თქმით, მასში ერთიანდება საკულტო წეს-ჩვეულებათა აღსრულების, რელიგიური თაყვანისცემის ადგილის, კერძოდ ეკლესის, ნიშის, ხატის, საჯვარის, ცალკე მდგომი საკურთხევლის, წმინდა ქვის, სალოცავი ხისა თუ წყაროს სახელი (ცხადაია, 1988: 42; მისივე, 2005: 175). მ. ბერიძე აზუსტებს ამ განმარტებას და შენიშნავს, რომ პ. ცხადაის მიერ მოხმობილი განმარტების მიხედვით ტოპონიმთა ეს სახეობა სცილდება ქრისტიანული შინაარსის სახელებს, რადგან „წმინდა ხის, ქვის ან წყაროს და მსგავს ობიექტთა სახელები ყოველთვის ქრისტიანული არ შეიძლება იყოს“ (ბერიძე, 2010: 3).

ზოგიერთი საფლის სახელი თავისი წარმოშობით ეკლესიონიმია. საკუთარ სახელთა წარმოქმნის ერთ-ერთ გზას ტოპონიმთა მიგრირება წარმოადგენს. გეოგრაფიული სახელწოდების მიგრირება, ანუ გადატანა ერთი ქვეყნიდან შორეულ ან ახლო ქვეყნაში (რეგიონში) ხდება მაშინ, როცა ადგილი აქვს მოსახლეობის მასობრივ ადგილგადანაცვლებას ან ახალი რელიგიური ადმსარებლობის გავრცელება-დამკვიდრებას. საქართველოში ქრისტეს მოწამეობრივ ცხოვრებასთან დაკავშირებული არაერთი ადგილის სახელწოდებაა დამკვიდრებული. ასე, მაგალითად, იერუსალიმური სიწმინდეების სახელწოდებანი – ბეთლემი, თაბორი, გეთსამანია, ბეთანია, ჯვარი, გოლგოთა, საბა განმწმენდელის მონასტერი და სხვ., საქართველოშიც არაერთგან გვხვდება (მსჯელობისათვის იხ. ბერიძე, 2010: 3-5; ცხადაია, „ქ. ო.“, VI, 2013: 297).

მსჯელობა, შედგები. სენაკის მუნიციპალიტეტის ტოპონიმიაში ასახვა პპოვა წინაპართა სულიერი და მატერიალური გულტურის ისტორიაში.

იერუსალიმური ტოპონიმებიდან მუნიციპალიტეტის ტერიტორიაზე დამოწმებულია **ბეთლემი**. ასე ეწოდება სოფელს დაბაძებს ადმინისტრაციულ ერთეულში, ტეხურის მარცხენა მხარეს, გურექმის ჟესართავთან. სოფლის სახელწოდების ადგილობრივი ვარიანტია ბერთემი. ბეთლემი ზ. დ. 140 მ-ზე მდებარეობს და მუნიციპალიტეტის ცენტრს, ქ. სენაკს 19 კმ-ით არის დაშორებული. მიერკავკასიის 1886 წლის კომლობრივი აღწერის ცხობარის მიხედვით ბეთლემი ოფიციალურად სოფლის სტატუსის მქონე დასახლებული პუნქტია და იმ დროისათვის უშავათის სოფლის საზოგადოებაში შედიოდა (კვაჭლია, ოდიშარია, 2012: 14; ცხადაია, VII, 2013: 56).

გ. ელიაგას წიგნში წარმოდგენილია სოფლის სახელწოდების ხალხური ეტიმოლოგია: აქ დასახლებულ ბერს ბაღები გაუშენებია, წყაროსწყალი ამოუკანია და ადგილი წალკოტად უქცევია. შემდეგ ეს წალკოტი დადიანთა სამებქვიდრეო სამფლობელო გამხდარა (ელიაგა, 1989: 123). გ. ბედოშვილის მიერჩანერილი ხალხური მოტივაციის მიხედვით, ბერთემი ბერების გელი სოფელია. სენაკებში ცხოვრობდნენ ასაკოვანი ბერები. მაშასადამე, თითქოს, **ბერთემი** – **ბერითემი** – იგივეა, რაც ბერლისძველი თემი, ან ხნიერ ბერთა თემი (ბერლიშვილი, 2001: 81).

მისადგები უნდა იყოს ზურაბ კიკნაძის მოსაზრება, **ბეთლემის** (*beTlexem „სახლი პურისა“*), როგორც პალესტინური წარ-

მომავლობის სახელწოდების, სწორედ პალესტინიდან მიგრირების შესახებ (კიკნაძე, I, 1987: 98-103). გ. ბედოშვილის ვარაუდით ბეთლემი ჩვეულებრივი რელიგიურ-საკულტო მსახურების აღმნიშვნელი ერთეულია და უნდა წარმომდგარიყო ბეთლემისაგან... სამეგრელოში არსებული საკულტო ნაგებობის სახელი ბეთლემი შემდგომ სოფელს დარქმევია ბერთემის ფორმით (ბედოშვილი, I, 2001: 81). ამ მოსაზრებას იზიარებენ ი. კეკელია და დ. ოდიშარია: „მისაღებია მოსაზრება რელიგიურ-საკულტო მსახურების აღმნიშვნელი სიტყვა ბეთლემისაგან სოფლის სახელწოდების წარმომავლობის შესახებ. აქ უნდა მდგარიყო ბეთლემის სახელობის საკულტო ნაგებობა – ეკლესია, რაც შემდეგ სოფლის სახელად ქცეულა“ (კეკელია, ოდიშარია, 2012: 15). ბეთლემი ეწოდება ქალაქს იერუსალიმის სამხრეთით, იორდანიაში. სახარების ტრადიციის მიხედვით, სწორედ აქ დაიბადა იესო ქრისტე, ხოლო ქართული ტრადიცია ბეთლემს დავითის სამშობლოდ მითხვევს. „სოფლის სახელწოდება „ბეთლემიც“ ტოპონიმური მეტონიმის გზითაა მიღებული. ჩანს, რომ აქ იდგა ბეთლემის სახელობის ეკლესია, რაც შემდეგ სოფლის სახელწოდებად იქცა. ეს ბიბლიური წარმომავლობის ებრაული სიტყვა საქართველოში უშეალოდ იერუსალიმის გავლენით, ანალოგით უნდა შექმნილიყო. **ბეთლემი – ბეთლემი**, იგივე „პურის სახლია“. ამ სახელწოდებით ცნობილია კიდევ რამდენიმე პუნქტი საქართველოში“ (კეკელია, ოდიშარია, 2012: 16). ასე, მაგალითად, ბეთლემი ეწოდება ნასოფლარს მესხეთში, ასპინძის მუნიციპალიტეტის სოფელ ოთასთან (ბერიძე, 2010: 5). შდრ.: ბეთლემური – სახნავი კაგას-ხიდში (საქ. ტოპ., 2003: 38).

მეორე სოფელი, რაც თავისი წარმოშობით ეკლესიონიმია, სენაკის მუნიციპალიტეტის ეკის ადმინისტრაციულ ერთეულში შემავალი სოფ. **უფალგარია**. „ქართული საბჭოთა ენციკლოპედიის“ მიხედვით „უფალგარი მდებარეობს ეკის მთის დასავლეთ კალთაზე, მდინარე ცივის მარცხენა მხარეს, ზ. დ. 70 მ, სენაკიდან 17 კმ (ქსე, გ. XI). პ. ცხადაია აზუსტებს სოფლის ადგილმდებარეობას: უფალგარი ეკუსქურსა და მის მარცხენა შენაკად ჭყონიადელოს შუა, უფალოხვამეს გარშემო მდებარეობს. ზემო უფალგარს და ქვემო უფალგარს ყოფს მათ შუა მდებარე საგრიგოლიო (ცხადაია, 2013: 26). XIX საუკუნის საარქივო დოკუმენტში დამოწმებულია სოფლის სახელწოდების სხვადასხვა ვარიანტი: **უფალგარი, უფლისკარი, უფალი-**

კარი, უფალის-კარი. ი. მეუნარგია ზუბის მაზრის სოფლებს შორის ასახელებს უფალ-კარს (მეუნარგია, 1939: 112; მხჯელობისათვის ვრცლად იხ. კეკელია, ოდიშარია, 2012: 80-81). „უფალკარი უკლესიონიმია და სოფელში სალოცავის არსებობის მიმანიშნებელი, ხოლო შრომისკარი საბჭოთა ხელისუფლების პერიოდში განხორციელებული პოლიტიკის – კომუნისტური იდეოლოგიის ამსახველი ოკინიმია, – წერენ ი. კეკშლია და დ. ოდიშარია (იქვე: 81). წმ. გიორგის ხის ეკლესია მდგარა უფალკარში, საელიავოს უბანში, ეკის მთაზე, ჭყნიაღელებსა და საგუნიაღელებს შუა. ეკლესია გასული საუკუნის 20-იან წლებში კომუნისტებს დაუნგრევიათ და სკოლა აუშენებიათ (ცხადაია, 2013: 27).

საერთოდ, მეგრულ ქრისტოლოგიურ ნომენკლატურაში ორ ნაკადს გამოყოფენ: ა) ქართულიდან ნასესხები და ტოპონიმიაში დადასტურებული, და ბ) უშალოდ ქართულიდან ნასესხები, ან თარგმნილ-კალკირებული სიტყვები (ცხადაია, 2013: 299-300). სენაკის მუნიციპალიტეტის ტოპონიმებიც შეგვიძლია ამ სახით დავაჯგუფოთ. ტოპონიმებში ფიგურირებს უშალოდ ქართული საეკლესიო ენიდან შეთვისებული ისეთი ქრისტოლოგიური ტერმინები, როგორიცაა: ნათლისმცემელი (ვარიანტები: ნათლისცემი, ნაცმერი, ივანე ნაცმერი, ნაცმე, ნაციცმელუ), მაცხოვარი (ვარიანტები: მანცხვარი, მანცხოვარი), მთა-გარანგელოზი (ვარიანტები: თაგარანგელოზი, თარანგელოზი, თარანგილოზი).

ნათლისცემი/ნაცმერი//ივანე ნაცმერი გალავნით შემოზღუდული გორაა სოფ. საგუნიოს საზღვართან, საადამიოში. ეს გორა წარმოადგენს ეკის მთის ჩრდილო-დასავლეთ განშტოებას და მასზე დგას იოანე ნათლისმცემლის სახელობის ეკლესია. აღნიშნული გორა ნაცმერიშ სუკის სახელითაა ცნობილი.

გ. ელიავას „ეკის სასოფლო საბჭოს“ ტოპონიმთა ნუსხაში დამოწმებული აქვს ტოპონიმი „ნათლელი“, და მიუთითებს, რომ აქ დგას ნათლისმცემლის სახელობის სამნავიანი ბაზილიკა, ხოლო გალავნის ეზოში კოშკის პირველი სართულია შემორჩენილი (ელიავა, 1989: 86).

ნაცმე – დაზუსტებული ლოკალიზაციის გარეშე დასახელებულია „მენჯის სასოფლო საბჭოს“ ტოპონიმთა ნუსხაში. გ. ელიავას მიერ ჩაწერილი გადმოცემა ამ აღგილზე მიუთითებს იოანე ნათლისმცემლის სახელობის ძველი სალოცავის არსებობას (იქვე: 43).

ნათიცემელი ეწოდება სასაფლაოს სოფ. ქვედა სორგაში (ძველი სენაკის ადმ. ერთეული). აქ, ტერიტორის მარჯვენა მხარეს, იოანე ნათლისმცემლის ხის ეკლესიის არსებობაზე მიუთითებენ (ცხადაია, 2013: 245).

მანცხვარი – ა. ქობალიას „მეგრული ლექსიკონის“ მიხედვით აღნიშნავს „მაცხოვარს, მაცხოვნებელს“. მანცხვარი იგივეა, რაც „მაცხოვრის კარი“, ხოლო მანცხვარ-ჭელი უფლის ეპითეტია.

მანცხვარი „მაცხოვარი“ ეწოდება ეკლესიას და სასაფლაოს ს. ძველი სენაკის ცენტრში. მაცხოვრის შობის სახელობის გუმბათოვანი ეკლესია XIX საუკუნის შუა წლებშია აგებული.

მანცხვარკარი „მაცხოვრისკარი“ უბანია სოფელ ციზეთში, ქორცხანის სერზე, ნიშის სათავესა და ხობისწყლის ხეობას შუა. შემორჩენილია ეკლესიის ნახტევები, რაც მიუთითებს, რომ იგი მაცხოვრის სახელობისა ყოფილა. საბჭოთა პერიოდში ამ უბანს ზემოკარი ერქვა (ცხადაია, 2013: 226).

მანცხვარობელებამე/ჩარტიაშ ოხვამე - ნაეკლესიარი ციზეთში, საჩარტიოში, ზემო ბის საზღვართან.

მანცხოვარი „მაცხოვარი“ ეწოდება გორას და მასზე მდებარე ნაეკლესიარს სოფელ ლესაჯაიეში, საგაბუჩიოს უბანში (ლექაძამეს ადმ. ერთეული).

გ. ელიაგა „ეკის სასოფლო საბჭოს“ ტოპონიმთა ნუსხაში ადასტურებს ტოპონიმ ნამაცხვარუს, ნასოფლარის, ეკლესიისა და სასახლის სახელწოდებად (ელიაგა, 1989: 84, 86).

მაცხვარი „მაცხოვარი“ ნაეკლესიარი და სასაფლაო ლეგვეშსა და ეკუსქურს შუა, სოფ. უშაფათში.

თარანგელოზი, თარანგიოზი მეგრულში მთავარანგელოზის შესატყვისია (ქობალია, 2010: 313). დასტურდება ტოპონიმები:

თავარანგილოზი – ეკლესია, სასაფლაო ოხვამეკარში (ლეგობაიუ);

თარანგელოზი – ეკლესია, სოფლის მთავარი სასაფლაო ბუერის მთისძირას, საძიმტცესქულში (კვაუთი);

თარანგილოზი – ნაეკლესიარები, სასაფლაოები ქ. სენაკში, საკილასონიოში, საადანაიოში, ლეგოგიენასაჯუსა და სხვაგან (ცხადაია, 2013: 185).

თარანგიოზი – სასაფლაო, ნაეკლესიარი სოფ. გეჯეთში (იქვე);

მთავარანგელოზი - ნაეკლესიარი და სასაფლაო ს. მენჯში (ქ. სენაკი).

ფიქრობენ, რომ **მანცხარ** – ტერმინის შემოსვლამდე სამეგრელოში არსებულ სათანადო სალოცავებს „ქირსეს“ უწოდებდნენ (ცხადაია, ქ. ო., II, 2004: 223). შდრ. **ქირსემანცხვარი** „ქრისტეს მაცხოვარი“. ასე, მაგალითად, **დიდაქირსა//დიდაქირსე** ბორცვისა და ნაციხარ-ნაეკლესიარის სახელწოდებაა წალენჯიხის მუნიციპალიტეტის სოფ. ლიაში. მის გვერდით მდებარე გზას და ვერდობს ჭიჭაქირსა ეწოდება (ცხადაია, 2015: 76). **დიდაქირსეშ ეკოლ(?) // დიდაქირსეშ შარა** ეწოდება საურმე გზას, რითაც მლოცველები ადიოდნენ სალოცავზე (იქვე). **დიდაქირსეშ ნაჯიხ(?)** ციხე-სიმაგრის ნაშთია დიდაქირსეს გორაზე (იქვე).

ქირსე, ქრისტე „ქრისტე, ქრისტეშობა“ ფიგურირებს სენაკის მუნიციპალიტეტის რამდენიმე მიკროტოპონიშში. კერძოდ:

ქირსეშ ოხვამე „ქრისტეს სალოცავი“ ეწოდება ბორცვს და სასაფლაოს სოფ. უშავათში. პარალელური სახელწოდებაა ნაოხვამ.

ქირსეშ ოხვამე//ქირსეშობაშ ოხვამე ჰქვია ეკლესიას ბეთლემის საზღვართან, ლეკარტოზიეში, რომელიც სოფ. მოხაშში მდებარეობს;

ქირსეშობაშ ოხვამე//ქირსეშ ოხვამე//იესო ქრისტე ნაეკლესიარისა და სასაფლაოს სახელია ლეკირცხალიეში, ტყელას სუბის სერზე (ბეთლემი, ლეკაძამეს ადმ. ერთული). გ. ელიაზას მიერ „ლეკაძამეს სასოფლო საბჭოს“ ტოპონიმთა ნუსხაში დაზუსტებული ლოკალიზაციის გარეშე დასახელებული „ქრისტეშობა“ სწორედ ტყელაშ სუბის სერზე მდებარე ნაეკლესიარი უნდა იყოს (ელიაზა, 1989: 125). მაგლევარი აღნიშნავს, რომ ამ ადგილას მდგარი ქრისტეს შობის სახელობის ეკლესიის მედგამენი ყოფილან ბარკალაიგბი და კარტოზიები (ელიაზა, 1989: 125).

იმანიერი//იმანიორი, პ. ცხადაიას ცნობით, ეწოდება მაღალ გორას ეკლესიის ნანგრევებით, საფარცვანიოში, საფარდალასა და სადაცითაის შუა, ბერდალ-უგანიაშ წყუს გამყოფ სერზე, სოფელ საადამიოში. უთურდ ეს ეკლესია იგულისხმება 1707 წლით დათარიღებულ შეწირულების წიგნში, სადაც მოიხსენიება „ეკს ნათლისმცემლის საყდარი“ (კაკაბაძე, 1921: 97). 1733 წლით თარიღდება აფხაზეთის კათალიკოს გრიგოლ ლორთქიფანიძის გუჯარი, რაც გგაუწყებს, რომ ეკის მონასტერში –

იმანიერში მას ბერი დაუყენებია: „ამ მონასტერზედ ბერი და-ვაყენეთ და მისი სარჩო კაციან ალაგიან საწირავიან სალოცა-ვიან ყოვლის ფერიანათ მიუჩინეთ და ერთი მოსახლე მოჯა-ლაბე ჩვენი არს“ (კაგბაძე, 1921: 142).

დაფილ დადიანისეული ადმინისტრაციულ-ტერიტორიული და-ყოფის ცნობარიდან ირკევვა, რომ XIX ს-ის 30-40-იან წლებში იმანიერი სოფლის სტატუსით შედიოდა ზუბის მაზრაში (მეუ-ნარგია, 1939: 112), რაც პ. ცხადაიას აფიქრებინებს, რომ ასე ერქვა დღევანდელ საადამიოს, ან მის ერთ-ერთ უბანს, ვინაიდან იოანე ნათლისმცემლის სახელობის მონასტერი სწორედ საადა-მიოს ტერიტორიაზე მდებარეობს (ცხადაია, 2013: 191).

გ. ელიაგის მიერ ეკის სასოფლო საბჭოს ტოპონიმთა ჩამო-ნათვალში ორგან დასახელებულ ტოპონიმ „იმანიორს“ არას-წორი განმარტებები ახლავს: 1. იმანიორი თითქოს „ნანიორა-ლია“, და 2. იმანიორში იდგა მანცხვარიში ოხვამე – მაცხო-ვრის ეკლესია (ელიაგა, 1989: 80, 84). სინამდვილეში ამოსაგალია იოანე ნათლისმცემლი: ივანიერი (იოანე ნათლისმცემლისა, -ერ სუფიქსით) – იმანიერი – იმანიორი (ცხადაია, 2013: 191).

გვხვდება სხვა ქრისტიან წმინდანებთან დაკავშირებული ეკლესიონიმებიც:

ბარბალეგარი – სახნავი შეუა ნოსირში. აქ მდგარა წმინდა ბარბარეს სახელობის ეკლესია, რაც შემდეგ მეზობელ სოფელ წყემში (აბაშის მუნიციპალიტეტი) გადაუტანიათ. იმავე სო-ფელში გეჩეთისკენ მიმავალი გზა ბარბალეგარიშ შარად იწოდება;

ბარბალეში ეწოდება ბორცვს ეკის მთის დასავლეთ კალ-თაზე, ნებინებუსა და ზისხირგოლას შეუა, სოფ. სახარბეგი-ოში. აქვე მოედინება დელე ბარბალეში - მდ. ცივის მარცხნა შენაკადი (ცხადაია, 2013: 141-142);

ბარბალეჭალე – სახნავები ფოცხოსა და პირველ ნოსირში (ცხადაია, 2013: 142);

წმინდა ბარბალა/ისულაშ ოხვამე ცხენიში – ნაეკლესია-რი ისულაში; აქვე მინდორს ეკლესიასთან წმინდა ბარბალაშ მინდორი ჰქვია;

წმინდა ბარბალე – ნაეკლესიარი, სასაფლაო ტეხურ-გურძემიის წყალგამყოფ სერზე, სოფელ ლესაჯაიეში (იქვე: 402).

ბარბალობას – წმ. ბარბალეს სახელობის დედესასწაულს აღნიშავდნენ ქვ. სტილით 4 დეკემბერს. ქრისტიანული კა-ლენდრის მიხედვით, ეს იყო წმ. ბარბალეს დღე. ამ დღეს იკ-

კლებოდა საგანგებოდ ნასუქი ოპარბალე ნეზვი – წმ. ბარბა-ლეზე შესახელებული. ეს წმინდანი მიაჩნდათ სულით დაავა-დებულთა მქურნალად. ბარბალესთვის შეწირული სხვა მრა-ვალი შესაწირავიც არსებობდა. წმ. ბარბალეს სახელზე სა-ლოცავში მისატან ყვავილწნულს, შემკულს ფერადი ლენტე-ბით, ოპარბალე ბეჭილია ერქა. იცოდენ აგრეთვე ყვავილე-ბითა და ოეთრ-წითელი ლენტებით შემკული უღლის – ობარ-ბალე უღუს ყელზე შებმა. სულით დაავადებული და ზოგჯერ სხვა სენით შეპყრობილი ქალიშვილის ოჯახში კლავნენ ობ-არბალე ლეჯს „საბარბალო ღორს“. წმ. ბარბალეზე შესახ-ელებულ ობარბალე ჩხოუს – საფურე ხბოს ან ფურს ასევე პატივით ზრდიდნენ. აკრძალული იყო მისი გაყიდვა ან გაც-ვლა. შეწირვისთანავე ოჯახში ახალ შესაწირავს დააყენებდ-ნენ და წმ. ბარბალეს სახელზე წაღმა შეაბრუნებდნენ. შესა-წირავის ერთ-ერთი სახეობა იყო ფერადი, უპირატესად წითე-ლი და ოეთრი, ორ არშინამდე ზომის ჩითის ნაჭრები ან საა-ლაბო თაქსაფრები, რომელთაც საკრალურ, წმინდა ხეების ტოტებზე ჰკიდებდნენ, ან მიჰქონდათ სალოცავში, სადაც და-ფარნებად გამოიყენებდნენ ხოლმე სასულიერო მსახურები. წმ. ბარბალესთვის შესაწირ ამ ქსოვილს ობარბალე ჩინთი ერქა (ქობალია, 2010: 530);

წმინდა გიორგი – 1. ბორცვი ჯოლევში; 2. ეკლესია, სა-საფლაო ბეთლემში; 3. ნაეკლესიარი საკილასონიოს ცენტრში; 4. ნეკლესიარი, სასაფლაო ლესაჯაიეში. იგივე წმინდა გიორ-გი (ქობალია, 2010: 404-405);

წმინდა გიორგიშ ოხვამე – 1. ეკლესიები ციზეთსა და კო-ტიანეთში; 2. ნაეკლესიარები ოეკლათში, შუა ნოსირში, სახ-არბედიოსა და პატარა ზანაში; 3. სასაფლაოები ძველ სენაკში, პირველ ნოსირსა და გეჯეთში... (იქვე: 405);

წმინდა გიორგიშ ოხვამე//საკალადარიშვილოშ სასაფლა – სასაფლაო საკალანდარიშვილოში (ქ. სენაკი);

მარნეული ოხვამე – ერქვა სასაფლაოს ლემალანიეში, სოფელ მეორე მოხაშში, სადაც მდგარა მარიამ დვოისმშობლის სახ-ელობის ეკლესია (ცხადია, VII, 2013: 228).

ორმოცი – ორმოცი წამებულის სახელობის ეკლესია ნო-ქალაქებში. ეკლესია ოპრიდდება V ს-ის II ნახევრით, ან VI ს-ის I ნახევრით (ჩუბინაშვილი, 1970: 101; ლეკვინაძე, 1974: 119). ეკლესიის ფერწერული დეკორი შეისწავლა ზ. სხირტლაძემ

და მოხატულობის თავდაპირებული ფენა VI-VII საუკუნეებით დაათარიდა (სხირტლაძე, 1987: 126-135).

იმ დროისათვის, რა დროითაც ნოქალაქევის ორმოცმოწამეთა სახელობის ეკლესიადა დათარიღებული, ორმოცი სებასტიული მოწამე დიდი ხნის კანონიზირებულია, რასაც მოწმობს ჯერ კიდევ IV საუკუნეში შექმნილი ჰომილია ბასილი დიდისა – „ორმეოცთა მოწამეთათვის“. ვ. სილოგაგა ფიქრობს, რომ „V-VI სს-ში ორმოცი სებასტიული მოწამის სახელზე ეკლესიის აგება საქართველოში და განსაკუთრებით დასავლეთ საქართველოში, ბიზანტიის ეკლესიასთან მისი მჭიდრო კაგშირის გათვალიწინებით, სავსებით შესაძლებელია“ (სილოგავა, 1993: 155).

სტეფანეშ თხვამე // სტეფა(ნე)წმინდა – ეკლესია სამაჭავარიანოში (უფალკარი);

ქართული საეკლესიო ენიდან შეთვისებული ქრისტოლოგიური ტერმინი წმინდა მეგრულში გვხვდება წიმდა, წიმიდე, წიმინდა, წიმინდე გარიანტების სახით.

ა. ქობალიას განმარტებით, წიმდა სიტყვის ერთ-ერთი მნიშვნელობაა „წმიდა, წმინდანი“ (შდრ. წიმდა ზისხირიში „წმინდა სისხლისა“, წიმდა შურიში „წმინდა სულისა“; წიმდა წყარიში „წმინდა წყლისა“) (ქობალია, 2010: 696). იმავე ლექსიკონში წიმიდე, წიმინდე განმარტებულია როგორც „წმინდა, წმინდანი“ (შდრ. წიმინდას „წმინდად, მკაფიოდ“); ასევეა განმარტებული წინა (შდრ. წინა კვირკვე „წმინდა კვირიკე“, წინა გოლდა „მთაწმინდა“) (ქობალია, 2010: 697). წმინდა, წმინდე სიტყვებს კი ახლავს შემდგენ განმარტება: „წმინდა, წმინდანი; იხმარება ხატის მნიშვნელობითაც“ (ქობალია, 2010: 699).

ტოპონიმები:

წიმინდა ბარბალე – ნაეკლესიარი ლესაჯაიეში;

წიმინდა გიორგი/წმინდა გიორგი – ნაეკლესიარი, სასაფლაო ტეხურ-გურამემის წყალგამყოფზე, ლესაჯაიეში;

წინაგიორგიშ თხვამე „წმინდა გიორგის სალოცავი“ - სასაფლაოები ლეგოგინესა და საგაბესკირიოში;

წინატეხირი/ჭინატეხირი – სახნაგი ტყეში, აბაშისპირიდან აღმოსავლეთით 1,5 კმ-ზე, ნაჭვიშ დალის ნაპირას, გეჯეთში (ცხადაია, 2013: 402, 410);

წმინდა ანდრიაშ თხვამე – ნაეკლესიარი, სასაფლაო სოფლის ცენტრში (ახალსოფელი);

წმინდა ოვლიტეშ ოხვამე // წმინდა კგირპვეშ ოხვამე – ნაეკლესიარი პირველ ნოსირში;

წმინდა კგირპვეშ ოხვამე // წმინდა ოვლიტაშ ოხვამე – ნაეკლესიარი სოფ. პირველ ნოსირში;

წმინდა სტეფანე – 1. ნაეკლესიარი მარაგანის მარჯვენა ნაპირას, საოდიშარიოში; 2. სასაფლაო ნაეკლესიარით, სამაჭავარიანოში, სოფ. უფალკარში (იქვე: 405);

წმინდა ცხენ(დ)ა//ჰეფიშ ოხვამე//ცხენიშ ოხვამე//ცხენიში – სასაფლაო ეკლესიით, მოხაშის ცენტრში, ოდალუების სათავესა და წიფანის გამყოფ სურკის სერზე (იქვე: 405).

აქვე მოვიხმობთ საილუსტრაციო მასალას სენაკის მუნიციპალტეტის ტოპონიმდან:

წმინდა გიორგიშ ოხვამე//გოჭვილოხვამე – სასაფლაო გეჯეთში, საჯდამაო-საკოხიოს უბანში. გადმოცემით, ეკლესია ოურქებს დაუწვავთ. ამიტომ პქვია გოჭვილი „შემომწვარი“ (ცხადაია, 2013: 161).

ოხვამე მეგრულში აღნიშნავს, როგორც სამლოცველოს, ეკლესიას, ისე სასაფლაოს, საგოდებელს (ქობალია, 2010: 558). ო. ქაჯაია განმარტავს: **ოხვამე (ოხვამეს)** სალოცავი, საყდარი; ეკლესია. იმოწმებს საილუსტრაციო მასალასაც: „წოხოლეშე ოხვამე დო უგახალე სახარება... (ყიფშ., გვ. 147 – წინიდან საყდარი და უკან სახარება... ხეშქაგურიშორო მორჩქუ ჯვეშ ოხვამე წენდიხური: მასალ., გვ. 19 – ხელისგულივით მოჩანს ძველი საყდარი წალენჯიხური. ოხვამეშე ღურელი ვედირთუნია: ხალხ. სიბრ., გვ. 113 – ეკლესიიდან მკვდარი არ დაბრუნდებათ. ფართას ქ'დობსქ'ლად?დ ჩეიმი ოხვამეში კარი: კ. სამუშ., ქხაბს, გვ. 156 – ფართედ (ღიად) დარჩენოდა ჩეიმი სალოცავის კარი. შდრ. ლახ. ხვამ: ოხვამბე ეკლესია (ნ. მარი)“ (ქაჯაია, 2002: 470).

ა. ქობალიას „მეგრული ლექსიკონის“ მიხედვით **ოხვამე დო ოწანაფე** იგივეა, რაც „ლოცვისა და რწმენის საგანი; სალოცავი და სამსხვერპლო; ტაძარი და ბომონი“. **ოხვამეკარი** იგივეა, რაც „სამლოცველო, სალოცავი ნიში; კარის საყდარი“, ხოლო **ოხვამე** განმარტებულია, როგორც „სალოცავი აღგოლი“ (ქობალია, 2010: 558, 559);

მენათი//ოხვამეკარი – ნაცმერის ეკლესიის კუთვნილი ტყე-ფერდობები გორის კალთაზე, ნაცმერის ჩრდილოეთით, სოფ. საადამიოში (ცხადაია, 2013: 231);

ნაოხეამ? „ნაეკლესიევი; ნასალოცავი“ - ფერდობი ნოტებში (გახომელა);

ნაოხეამუ „ნაეკლესიევი“ – 1. ბორცვი საკილასონიოში; 2. მინდორი გეჯეთში; 3. სახნავი საოდიშარიოში. იგივე **შექი-თჟექტარიანი;** 4. ტყე კოტიანეთში, სადაც შემორჩენილია ნაგებობის ნაშთი; 5. შემაღლება სოფ, რეგაში; 6. ბორცვი მეტერიის მარცხენა მხარეს, სერზე, კვაუთმი. გადმოცემით, ალერგიის ეკლესია აქ მდგარი და შემდეგ დაშლილი ეკლესის ქვებით არის აშენებული (ცხადაია, 2013: 253);

ნაოხეამ(უ) – ბორცვი ქ. სენაკში (ცხადაია, 2013: 253).

ოხეამეგარი – 1. ბორცვი ფოცხოში; 2. მინდორი, სასაფლაო ბეჭერის მთის კალთაზე, კვაუთმი; 3. საძოვარი რიონის ჭალაში, ისულაში; 4. სახნავი, სასაფლაო საადანაიოში; 5. უბანი კარიეთსა და სოფ. საკილასონიოს შეა, შეა ნოსირში და სხვ. (ცხადაია, 2013: 293);

ოხეამეგარი//ნაოხეამუ – ბორცვი ლეკოგაიეში;

ოხეამეგარი//ოხეამეგერდი – გორა სოფ. ზანას სამხრეთ-დასავლეთ ნაწილში;

ოხეამეგერდი – 1. გორა და სახნავი ფოცხოში; 2. ბორცვი ქ. სენაკში; 3. გორა, ნაეკლესიარი ლეგოგიე-ნასაჯუში; 4. ფერდობი ეკის მთის დასავლეთ კალთაზე, სახარბედიოში... (ცხადაია, 2013: 293);

ოხეამეშკარი – 1. ბორცვი, სასაფლაო დიდ ხორშში; 2. სახნავი პატარა ზანაში (იქვე: 293);

ოხეამეშ ფერდი – ფერდობი ლესაჯაიეში;

ოხეამეშ წყურგილე – წყარო, მარაგანის შენაკადი შეა ნოსირსა და საოდიშარიოში (იქვე: 294);

ტურაშ ნაოხეამუ – ტურავების სასაფლაო დაბალთაში (ქ. სენაკი);

ჩეოხეამე „ოეთრი საყდარი“ – ნაეკლესიარი, სასაფლაო გზის პირას, საჩიჩუოში (გახომელა);

ჯვარი სიტევა მეგრულში აღნიშნავს, როგორც ჯვარს, ისე ხატს. **საჯვარო** მეგრულში აღნიშნავს, როგორც გზაჯვარე-დინს, ისე საჯვარეს, ჯვრის დასასვენებელს; სამლოცველოს; საკურთხეველს; კარის ეკლესიას; ნიშს (ქობალია, 2010: 590). ჯვარი ფიგურირებს რამდენიმე ტოპონიმში:

საჯვარო//საჯვარო ოხეამე – 1. ბორცვი გურძემის მარჯვენა მხარეს, ლებარკალაიეში (ბეთლემი); 2. ერქვა ნიშს – ნის

მცირე ნაგებობას მდ. ცივის მარჯვენა მხარეს, საგვარამიოში (ოკლათი);

ქეჯვარი – ბორცვი კოტიანეთის საზღვართან, უჩადალის მარჯვენა მხარეს, გახომელაში (ცხადაია, 2013: 372). ქეჯვარს მეგრულში ორი მნიშვნელობა აქვს: 1. ჯვარ-სვასტიკა; 2. ქიანის ჯვრის სალოცავი. **ქეჯვარობა** ერქვა ქიანის ჯვრის ხატობის დღეს (ქობალია, 2010: 634).

ჯვარიშ ოხვამე – სასაფლაო ლესიგუეში (კვაუთი);

ჯვარიში „ჯვარისა“ – 1. მიხდორი საძუჭასა და კადარს შუა, სოფ. ეპში, სადაც გადმოცემით, დაუსვენებით ხატი და გადაუციათ ყურსალები; 2. ნაცმერის ეკლესიისთვის შეწირული მინდორი საგუნიოში (ცხადაია, 2013: 426).

ჯვარები – მაღალი გორა ნაეკლესიარით, სოფლის აღმოსავლეთ ნაწილში, სოფ. საგუბუნიასა და საადანაიოს გადასახედზე, შუა ხორშში (ცხადაია, 2013: 426).

ხატის „ხატის“ განმარტებას ო. ქაჯაიას ლექსიკონში ახლავს საილუსტრაციო მასალა: ხატიქ თქუუ „ხატმა თქვაო“; ხატის ქემიათამამესია დო ფიციშ ყოთამა ქუდუჭყესია „ხატს გაუთამამდნენ და ნაფოტის სროლა დაუწყესო“; ჩხორო ხატიქ გიგაჭყორუა „ცხრა ხატი გაგიწყრესო“ (ქაჯაია, 2002: 522).

ა. ქობალიას განმარტებით, ხატისა და ხატიშ დიხა იგივეა, რაც „ხატის მიწა, უნჯი მიწა, რომელიც ხატის საკუთრებას წარმოადგენდა“; ხატიშ ტყა ხატის ტყეა, რომელშიც შესვლა და ხის ჭრა იკრძალებოდა (ქობალია, 2010: 719). **ნახატული, ნახატური** იმავე ლექსიკონში განმარტებულია, როგორც ნახატარი, ხატის, ეკლესიის ნაქონი, ნაკუთვნი; გაუქმებული სალოცავი (ქობალია, 2010: 520).

ბ. ელიავას აზრით ხატმამულები იგივე საეკლესიო მამულებია (ელიავა, 1962: 45). ასეთი ხატის მიწები, ხატის მამულები სამეგრელოში ბევრგან ტოპონიმებადაა დადსტურებული. მაგალითად, **ხატმამული**//**ხატიშ დიხა** – სამოსახლო ერუხაიეში, სოფ. ქვაითში; **ხატმამული** – ტყიანი ფერდობი სამაჯგაიოში, ნაოხვამუსთან, რაც ქვაითშია.

ი. კეკელია წერს, რომ მარტგილის მონასტრის სანახებში რამდენიმე ადგილი ხატის მამულის, ხატმამულის სახელით არის ცნობილი. აქ მოწეულ მოსავალს ეკლესია განკარგავდა (კეკელია, 2009: 138); მდრ. **ხატიში დიხა/ხატმამული** – 1. ტყე სერგიეთში; 2. სახნავი ჭაბურთაში ...

ბ. ელიაგას წიგნში ტოპონიმი „ხატმამული“ დაზუსტებული ლოკალიზაციის გარეშე დასახელებულია ფოცხოსა და ლექაძამეს სასოფლო საბჭოების ტოპონიმთა ჩამონათვალში. ლექაძამეს „ხატმამულის“ განმარტებისას კი აღნიშნავს, რომ „ეს მამული ხატს აჩუქა გაბუჩიამ“ (ელიაგა, 1989: 120, 130, 131).

ხატიში დიხა, გ. ელიაგას მასალების მიხედვით, ერქვა საექლესიო მამულს გეჯეთის სასოფლო საბჭოს ტერიტორიაზე (ელიაგა, 1989: 64). ამავე სახელის მატარებელი ადგილი ძველ სენაკში წმინდა გიორგის ეკლესიის საბუთოებას შეადგენდა (ელიაგა, 1989: 74).

ხატი სიტყვა დამოწმებულია აგრეთვე პ. ცხდაიას სალექსიკონი მასალებში:

ხატიშდიხა „ხატის მიწა“ – სახნავი ქუნიერის გვერდით, გეჯეთში (ცხადაია, 2013: 416);

ხატიშგარი – ტყე საჯვარო ოხვამესთან ბეთლემში (ცხადაია, 2013: 416);

ხატმამული – 1. მინდორი საძიმცესკუოში, ერიშ ნოხორიშ სერზე, რაც სოფ. კვაუთმია (იქვე); 2. მინდორი ნადემუს ფერდობზე, შეკა ხორშში; 3. სახნავი ალესიაშ დალუს მარცხენა მხარეს, საკალანდარიშვილოში. აქვე წყაროს ხატმამულიშ წყურგილე პქვია (სენაკი);

4. ტყე უშავათში, ოხვამეშ კარობას აღმოსავლეთით; 5. სასაფლაო, უწინ სახნავის სახელწოდება ლესაჯაიეში; 6. სახნავი დიდ ხორშში; 7. ტყე ოხვამეკართან, ლეკოკაიეში და სხვ. მრ. (იქვე).

ჭალაგუნა//ჭალაგონა//ჭალაგუნა – სახნავი ცის მარჯვენა მხარეს, ჭალაში. საზიაროა საგაბესკირიოსა და საწულეისკირიოსთან (ცხადაია, 2013: 407, 423);

ჯგურაგუნა იგივეა, რაც „წმინდა აგუნა“. **ჯგურაგუნაშ ხვამა** – ფუტკრის მფარველი ღვთაების ლოცვა სრულდებოდა ამაღლების დღეს, წაბლის ან ბლის ქვეშ, შინ ან ხატის ტყეში. რიტუალის შესრულებისას იყენებდნენ თაფლის სანთელს, წაბლის ან ბლის შეშაზე მოხარშულ თაფლაკვერს და სანთლის არაყს. ა. ქობალიას „მეგრული ლექსიკონის“ მიხედვით აგუნა მიიჩნევა მწიფობის, მოსავლის ნაყოფიერების ღვთაებად, ღვინის ხატად (ქობალია, 2010: 8). აგუნას, ღვინის ხატის ღდეობას აგუნაშ ხატი ერქვა და იმართებოდა ახალი წლის სადამოს, რომელიც ძველ სამეგრელოში სექტემბერში დგებოდა. იცოდნენ აგუნას გადაძახება სიმღერით (ქობალია, 2010: 8).

ჯგირაგუნას – უუტკრისა და თაფლის დვთაების რიტუალი აღწერილი აქვს კ. სამუშიას. ლოცვა იცოდნენ იმ ხის ქვეშ, სადაც კოლხური უუტკრის თაფლით სავსე ფიჭები იყო. ენგურის ხეობაში, ტყაბედნერის „ტყებედნიერის“ სახელით ცნობილ ადგილზე, ფაშტახირის დავაკებაზე ლოცვა იმართებოდა ახალი წლის მეორე, ფეხობის დღეს. მღლოცველებს მიჰქონდათ ძირფართო და დიდი გოგრამწარა (მწარეკვახი), რასაც ყელის არეზე უკეთებდნენ ხახვრეტებს და ზედ წვრილად ჩამოქნილ სანთლებს ამაგრებდნენ. უხუცესი მამაკაცი ლოცვით მიმართვდა მდინარე ენგურს და შემდეგ ანთებული სანთლებით გოგრამწარას მდინარეში ჩასდგამდა. მისივე ცნობით, ჯგირაგუნას ლოცვა სცოდნიათ ნასოფლარ ხუდონის ცენტრის ზე-მოთ, ენგურის მარჯვენა ნაპირზე, იმ ადგილას, რასაც „ქუალაგვანი“ ერქვა. ამ ქვევრს შემდეგ მეხი დასცემია და გაბზარულა. ამის შემდეგ ლოცვაც შუწყვეტიათ. თვით ქვევრი ენგურექსის მაღლივი კაშხალის წყალსაცავში ჩაუშენებიათ (სამუშია, 1990: 125-126).

გ. ელიაგას „მეგრულ-ქართული ლექსიკონის“ მიხედვით **ჯგარაგუნა/ჯგერაგუნა** უუტკრისა და თაფლის წარმართული დვთაება და ამ დვთაების სალოცავი დღეა (ელიაგა, 1997: 394). ასეთივე განმარტებაა მოცემული ო. ქაჯაიას „მეგრულ-ქართულ ლექსიკონში“ (ქაჯაია, III, 2002: 600). ჯგერაგუნას//ჯგერეგუნას განმარტებისას ო. ქაჯაია აღნიშნავს, რომ ესაა უუტკრისა და მეფუტკრის დვთაება. იმოწმებს ო. ყიფშიძის მოსაზრებას იმის შსახებ, რომ ჯგერეგუნა ანუ ჯგერაგუნას პატივსაცემად მე-უუტკრები ქრისტეს ამაღლების დღეს ასრულებდნენ შეწირვის წესს – ოკუმაფუში გიდადვალას „საკმევლის ჩამოდებას“. საკმევლის გარდა შესაწირავად გამოიყენებოდა ელიფსური მოყვანილობის სიმინდის მჭადი ჭვიშთარი, რასაც ჭამდნენ წესის შესრულების ადგილზე, იმ მიზნით, რომ უუტკარი ყრის დროს შორს არ გაფრენილიყო (ქაჯაია, III, 2002: 601).

ჯგაბარიონი // ჯგემარიონი – ბორცვი, სასაფლაო გურძე მიასა და ტეხურს შეა მდებარე ვაკეზე. შემორჩენილია გალაგანშემოვლებული ეკლესის ნაშთი (ბეთლეგმი). ჯგაბარიონი ეწოდება აგრეთვე გორას, სასაფლაოს და ეკლესია ლეტებჩეში, სოფ. მეორე მოხაშში. ფოცხოს სასოფლო საბჭოს ტოპონიმთა ჩამონათვალში გ. ელიაგა ასახელებს ჯეგმარიონს და გვთავაზობს ინფორმანტის განმარტებას: აქ იყო უძველესი სალოცავი ჯეგე მისარონისა, ჯეგე მარიონისა. წმინდა მისა-

რონი დიდ დავთაებად მიაჩნდათ (ელიავა, 1989: 116). ლექსამექს სასოფლო საბჭოს ტოპონიმთა ჩამონათვალში დასახელებულია ჯეგუმარიონის ეკლესია – საკულტო ადგილი ლექსამექს გზისპირას, მიკოტახილის ბოლოს, ჯიხას ქვემოთ, მდინარე გურძემის ნაპირას. გადმოცემით, აქ უხსოვარი დროიდან ქვის ნაგებობა მდგარა. მის ეზოში დაკრძალული ნიკო დადიანი მეუღლესთან ერთად. **ჯეგუმარიონი** წმინდა მითრას, შემდეგ წმინდა მარიამის სალოცავია (ელიავა, 1989: 124).

ჯეგუმარიონის შესახებ მსჯელობას უხვდებით გ. ელიავას ავტორობით 1971 წელს გამოცემულ წიგნში: ჯეგუმარიონი უძველესი წარმართული სალოცავის ქრისტიანულ სტილზე გაკეთებული ნაგებობის ნაშთია. ესაა ოთხთაღიანი ნაგებობა, რაც ნოქალაქევის ეკლესიის ეზოში დაცული სამლოცველო-სარიტუალო ნაგებობის მსგავსია. აგების სტილითა და ოავისებურებით გ. ელიავა ორივე ძეგლს ერთ პერიოდს აკუთვნებს. თვით სახელწოდება **ჯეგუმარიონი** მითრას (მისრას) კულტიდან უნდა მომდინარეობდეს. ქრისტიანობის გაგრცელების შემდეგ რიტუალი დარჩა და მითრა წმინდა მარიამმა, ან კიდევ წმ. გიორგიმ ჩაანაცვლა (ელიავა, 1971: 73-74).

ა. ქობალიაც მიიჩნევს, რომ **ჯგემარიონი** მითრას საკულტო-სარიტუალო კერაა (ქობალია, 2010: 736). ჩვენი აზრით, ჯგემარიონის ამოსავალია ჯეგე მარიამი „წმინდა მარიამი“. ჯგემარიონი მიუთითებს იმ ადგილზე, სადაც წმ. მარიამის ეკლესია იდგა, ან წმ. მარიამის ხატი იყო დასვენებული. შერ. **ჯგერიანი** – სოფელი სამურზავანოში, ქ. ოჩამჩირიდან 40 კმ-ზე. ჯგერიანი, გადმოცემით, თავდაპირველად ერქვა ტყით დაფარულ ფართო სერს, მდ. ოხურევიწეროსა და ბებეშიას დალუს წყალგამყოფს. ამ სერზე შემორჩენილია ეკლესიის ნაშთი. ამ ეკლესიაში ესვენა ჯგემარიას//ჯგემერიას ხატი, რაც, რა თქმა უნდა, იგივე **ჯ(გ)ეგე მარია** „წმინდა მარიამია“ (ცხადაია, 2004: 225).

ჯგემა ეწოდება ხევს ლეგოგიეს აღმოსავლეთ ნაწილში, ერთვის მეტერიას მარჯვენა მხრიდან. პ. ცხადაია არ გამორიცხავს, რომ ჯგემა ჯგემარიონის შემოკლებული ფორმა იყოს (იქვე: 425).

სენაკის მუნიციპალიტეტის ეკლესიონიმებიდან უურადღებას იპყრობს **ჯგირელია** „წმინდა ელია“. ასე ერქვა მინდორს, წყაროს ეკის მთაზე, თაკადარსა და საჩიქობაშ გოლას შეა (ცხადაია, 2013: 425).

ფიქრობენ, რომ მეგრული ჯგირი, რაც დღეს „კეთილს“, „კარგს“ ნიშნავს, ძველად წმინდის მნიშვნელობით გამოიყენებოდა (შანიძე, „მაცნე“, №2, ობ., 1971). „ძველად“ გულისხმობს ქრისტიანობის პერიოდს, მაგრამ პაატა ცხადაიას მოსაზრებით, წარმართობის ხანაში „ჯგირის“ ძირითადი მნიშვნელობა „კეთილი“ იყო. ამის დასტურად მკვლევარი იმოწმებს მის მიერ მოძიებულ ტოპონიმ ჯგირელიას „წმინდა ელიას“. ეპითეტ „ჯგირის“ ძველი მნიშვნელობის დასადგენად პ. ცხადაია იმოწმებს ფუტკრის დვთაების სახელს, ჯგერაგუნას. აქაც ჯგერი, ჯგირი „კეთილს“ უნდა ნიშნავდეს. პ. ცხადაიას ვარაუდით, „ჯგარაგუნა ნიშნავს „კეთილ აგუნას“. დღევანდელ მეგრულ მეტყველებაშიც გვხვდება სიტყვები, რომლებშიც - ჯგირ ფუქე აღნიშნავს „კეთილს“. მაგალითად: მოჯგირე „მოკეთე“, „ნათესავი“; ჯგირობუა „სიკეთე“ (ცხადაია, 2004: 226-227). ამას შეიძლება დავუმატოთ ჯგირ დღა „დღეკეთილი; დღეკეთილობა; დარი“; ჯგირიშ მაზალებელი „კეთილის მსურველი, გეთილი განზრახვის მქონე“; ჯგირიშ მორაგადე „კეთილად მომხსენებელი, კარგის მთქმელი“; ჯგირკიდირიში „მკერდებელნიერი, სვიანი“; გჯირიშ მაკეთებელი „კეთილის-მქნელი“; ჯგირსქეა „კეთილშობილი“; ჯგირშა! „სასიკეთოდ!“ „სიკეთის ნიშანი იყოს!“...

ქრისტიანობის წიაღში ჯგირი „კარგი, კეთილი“ ბერძნული ქრისტოლოგიური ტერმინის - პაგიოსის ეკვივალენტად ქცეულა. ამასთანავე, ჯგირი გეგე-სგან ფონეტიკურ გარდაქმნათა გზითაა მიღებული. **ჯგებე: ჯებე** სიტყვასაც „წმინდას“ მნიშვნელობა შეძენია (ცხადაია, 2004: 227).

ა. ქობალიას „მეგრული ლექსიკონის“ მიხედვით ჯგერი იგივეა, რაც კარგი, კეთილი; წმინდა (წმინდანის ეპითეტი); კეთილშობილი, კარგა ძლიერი (ქობალია, 2010: 736). ჯგებე და ჯგერგე იმავე ლექსიკონის მიხედვით წმინდა გიორგია (იქვე). ჯგერგეშია წმინდა გიორგის მოხაა. **ჯებე** ამასთანავე, ზოგადად აღნიშნავს „წმინდას, წმინდანს“. შდრ. **ჯებე თეოროსანი, ჯებე თოროსანი** „წმ. გიორგი „თეოროსანი“, „წმ. გიორგი „თოროსანი“; ჯებე მარიამი „წმ. მარიამი“; „წმ. გიორგი თეორობაიჭოსანი“; ჯებე სანგარამი „წმ. გიორგი ლახვროსანი (შუბოსანი)“ (ქობალია, 2010: 737).

ო. ქაჯაიას განმარტებით საქონლის დვთაებას, რომლის პატივსაცემად იმართებოდა დღესასწაული მირსობა, მეგრულში მირსა/მისრა ეწოდება. მკვლევარი იმოწმებს სათანადო სა-

მეცნიერო ლიტერატურას (ი. ყიფშიძე, ს. მაკალათია) და აღნიშნავს, რომ მირსობა სამეგრელოში იმართებოდა თებერვალში, დიდმარხვის დაწყებამდე, ხუთშაბათ დღეს. მირსას სწორავდნენ საგანგებოდ გამოზრდილ ღორს – ომირსეს (ქაჯაია, 2002: 283).

ა. ქობალიას მიაჩნია, რომ მირსა სინათლისა და ცეცხლის მბრძანებელი დათვაებაა. **მირსა** „მზის, მთვარისა და ვარსკვლავების მეშვეობით ებრძვის ბნელ ძალებს, ამიტომ თვალის ჩინის მომნიჭებლადაც ითვლება“ (ქობალია, 2010: 45). **მირსათუთა**, მისივე განმარტებით მირსას თვეა, მირკანია, ხოლო მირსობა დუმილის აღთქმაა, მდუმარებაა, ხესენბაზე ტაბუს დადებაა. ასე იწოდება დათვაება მირსას სახელობის დღე, რომელსაც აღნიშნავდნენ დიდმარხვამდე 24 დღით ადრე, ზოგან კი ნაადგომევს, ახალი კეირის სამშაბათს ან ხუთშაბათს. მირსობის ლოცვის ტექსტი ასეთია: დღარი მირსობაში მოზოჯუა, მა დო ჩქიმ ჩილ დო სქუას ბედი მეჩი, ბედინერი დარინე, ირი ალიანი დო ჩალიანი ქუგაფართხი, ირი უბადო შარას, წყარს დოთხილე, სქან სახელი ხეამელი... მირსობის მოპრანებავ, მეც და ჩემს ცოლ-შვილს ბედი მოგვეცი, ბედნიერად გვამყოვე, კველა სიავე და მოარული სენი გვაშორე, ბოროტება განგვიფრთხე, ყველა ავტედით გზაზე, წყალში დაგვიცავი, დაილოცოს შენი სახელი... მირსობას, ა. ქობალიას აზრით, ზოგან მისარონობას, ზოგან ნირსობას, ხოლო მირსას მისარონეს უწოდებენ. სხვა მოსაზრებით მისარონობა იგივეა, რაც მეისარონბა, წმ. გიორგი მოისარის დღე. მირსობის დღეს მირსონი, ანუ მირსაზე მლოცველი, მირსას მსახური ბავშვებს სათითაოდ შეუდოცავდა. მირსაზე შესახელებული კვერების თვალებზე მიდება ან ჩვრით თვალების ამოწმენდა თვალის ავადმყოფობისგან იცავდა ადამიანს (ქობალია, 2010: 451-452). **მირსასთან**, მითრასთან არის გაიგივებული საქონლის მფარველი წარმართული დათვაება მისარონი, რომელსაც მოგვიანებით დაემატა ეპითეტი ჯეგე „შმინდა“; ასევე, წმინდა გიორგი მოისარი (იქვე: 452). მისარონობა, ისევე როგორც **მირსობა/მისრობა, მისარონის, მირსას** ხატის დღეობაა. „მისარონს თვალის განკურნებაცა და დავსებაც შეუძლია (გადმოცემით, მისარონკარის ხატმა - მისარონმა თვალები დაუკავშირდა გამტაცებელ თურქებს, რამაც ისე დააფრთხო ისინი, რომ თავადვე მოაბრძანეს უკან). ამიტომ, ამ დღეს თვალისჩინისთვის ლოცვაც აღევლინება. მისარონობა დღეს ორ სამირსო (ომირსე)

კვერს ჩინდაკარგულს თვალებზე მიადგებდნენ და მისარიონის ხატს შესთხოვდნენ, განცერნეო“ (ქობალია, 2010: 452).

პ. ცხადაია იმოწმებს გაზეთ „ილორში“ გამოქვეყნებულ წერილს - „სათემო, საგვარეულო და საოჯახო სალოცავები სამეცნიერებლოსა და აფხაზეთში“. წერილის ავტორი აღნიშნავს, რომ „კოლხეთში ნისლიანობა „ნირსობა“ მარტ-აპრილში იცის. სწორედ ამიტომ, ეს სალოცავი დიდმარხვამდე 24 დღით ადრე სრულდებოდა... ოჯახის უფროსი მუხის ხესთან აანთებდა სანთელს და დმერთს უკედრებოდა, ნისლს არ გაენადგურებინა ხეხილის ბადი“ („ილორი“, 23-30 აგვისტო, 2011). პ. ცხადაიას მართებული მოსაზრებით მირსობასთან ნირსობის ლექსიკური გაიგივება ცრუ ხალხურ ეტიმოლოგიად უნდა ჩაითვალოს. სინამდვილეში მირსობა ირანულ-სპარსული დვოაება მითრას, მეგრ. შირსას, მისრას სახელობის დღეა (ცხადაია, 2015: 135). მკაფევარი ასევე არ იზიარებს მისარიონისა და მირსობის იგივეობის შესახებ არსებულ თვალსახრისს (ო. ქაჯაია) და შენიშნავს, რომ სინამდვილეში მისრა/მირსა ინდურ-ირანული სამყაროდან შემოღწეული დვოაებაა (მითრა-მისრა-მირსა), ხოლო მეისარონი//მისარონი „მოისარე“ წმინდა გიორგის ერთ-ერთი ეპითებია. „საგულისხმოა, რომ ქრისტიანობა 3-4 საუკუნეებით გერძოდა მითრაიზმს და საბოლოოდ მხოლოდ V საუკუნისათვის გაიმარჯვა“ (იქვე: 135).

თუკი მეისარონს, მისარონს წმინდა გიორგი მოისართან გავაიგივებო, მაშინ ჯეგე თეიროსანის, ჯეგე თოროსანის, ჯეგე ჩეცხენამისა და ჯეგე ხანგარამის მსგავსად, ჯეგე მეისარონი, ჯეგე მისარონი წმ. გიორგის ერთ-ერთ ეპითებიად უნდა მივიჩნიოთ და გამოვრიცხოთ მისი კავშირი შინაური საქონლისა და მონადირეთა მფარველი დვოაების – მირსას, მისრას სახელთან.

აქვე დავასახელებო საილუსტრაციო მასალას სენაკის მუნიციპალიტეტის მიეროგოპონიდან:

მეისარონი//მისარონი – ბორცვი და სასაფლაო ტებურის ნაპირზე, სერზე, სოფ. ლესაჯაიეში;

მისარიონქარი – ღვინჯილების, უურაშვილებისა და ჯოლოგუების სალოცავი სოფ. ფოცხოში;

მისარონი – 1. ბორცვი, სასაფლაო ფოცხოში, სოფ. მეორე მოხაშის საზღვართან, ხანჯარისა და მირგატიალის წყალგამყოფ სერზე; 2. სახნავი, ნაეკლესიარი ჯიხირში, გეჯეთის აღმ. ერთეულის ტერიტორიაზე (ცხადაია, 2013: 236-237).

გ. ელიავა გეჯეთის ტოპონიმთა ჩამონათვალში ასახელებს ნაოხვამუს//ჯეგემარონის – საკულტო ადგილს მდ. აბაშის პირას. აქ მდგარი ცაცხვის სამი ხე ჯეგემისარონის კუთვნილ ხეებად მიაჩნდათ. მახვეწებს აქ სცოდნიათ ჩამოლოცვა. მიპქონდათ ფული, ნემსები, სანთელი, მოჟყავდათ მამლები, თიკნები და სხვ., და სწირავდნენ სალოცავს. ფეხშიშველა მოსული მლოცველები ითხოვდნენ ჯანმრთელობასა და დღეგრძელობას. **ჯეგემისარონი, ჯეგემარონი** მითრას სალოცავი ადგილია (ელიავა, 1989: 64). გ. ელიავა იმავე სოფელში ასევე ასახელებს ტოპონიმ მისარონს და იმოწმებს ინფორმაცი სამსონ ლუკას ძე თურქიას ნაამბობს: აქ, მირსას, მისრას სალოცავი ყოფილა და პატარა ეკლესია მდგარა. ცაცხვის ხეების ძირში იდო დიდი ქვა, ხოლო ამ ქვაზე ზედ შემოდებული ყოფილა მრგვალი და თლილი ქვა. მას „მაღაზონის ქას“ ეძახდნენ. ქვასთან სცოდნიათ ლოცვა თვალის ტკივილის დროს და შესაწირავის სახით წვრილი ფულის მიტანა (ელიავა, 1989: 65).

მსგავსი გადმოცემა ჩაუწერია პროფ. პაატა ცხადაიას: ფართო ლოდზე აღმართულ, კაცის სახის მქონე მომცრო ლოდთან დებდნენ ფულს, ანთებდნენ სანთელს, იწერდნენ პირჯვარს და შესთხოვდნენ ჯანმრთელობას“ (ცხადაია, VII, 2013: 236).

მისარონიშ ოხვამე – სასაფლაო კადარდალსა და მენჯდალის წყალგამყოფზე, სოფ. დიდ ხორშში. სახელწოდება მიუთითებს ამ ადგილას მისარონის სალოცავის არსებობაზე.

კაპუნია ეწოდება სერს ნიშის სათავესთან, სოფელ ციზეთში (ცხადაია, 2013: 195).

გ. ელიავა შენიშნავს, რომ **კაპუნობის** დღესასწაული იცოდნენ ყველიერის წინა ხეთშაბათს. ამ დღეს მოსავლისა და საქონლის ნაყოფიერებაზე ლოცულობდნენ (ელიავა, 1997: 193).

ო. ქაჯაიას „მეგრულ-ქართული ლექსიკონის“ მიხედვით კაპუნია იმ კერპის სახელწოდებაა, რომელიც მარტვილის მონასტერის ადგილას იდგა. ჩუგუნისგან გაკეთებული კაცის დიაპირში ქურუმები ათავსებდნენ კერპისათვის შეწირულ ცოცხალ ბაგშვებს. კაპუნიას წარმართულ დგომაებას სწირავდნენ **ოკაპუნებს**, ე. ი. საკაპუნო დორს (ქაჯაია, 2002: 108).

იმავე ლექსიკონის მიხედვით კაპუნობის დღესასწაული დიდმარხვის დაწყებამდე 10 დღით ადრე იმართებოდა კაპუნიას პატივსაცემად. ადამიანის მსხვევლის ნაცვლად, ამ დღესასწაულისათვის, კლავდნენ საგანგებოდ გასუქებულ დორს, წარ-

მოთქამდნენ სათანადო ლოცვას. ო. ქაჯაია იქვე იმოწმებს პროფ. სერგი მაკალათიას ეთნოგრაფიულ მასალასაც: ყველიერის წინაკვირას, ხუთშაბათ საღამოს სამეგრელოში იხდიდნენ კაპუნობას და მსხვერპლად სწირავდნენ კურატს (ქაჯაია, 2002: 108; მაკალათია, 1941: 307).

ოკაპუნე იგივეა, რაც საკაპუნე: მ. კვირტიას ცნობით იგი ითვლებოდა ღორ-კამეჩის დვოაების სალოცავად. ო. ქაჯაია იმოწმებს საილუსტრაციო მასალას: „ოკაპუნე დეჯი (კერი) საკაპუნე ღორი (კურატი). ოჭმარეს გეირჩქნდნა ოკაპუნე კერიცალო „დილას შემოგეყრებიან (გაგიჩნდებათ) საკაპუნე კურატივით“. ყანკის ოგვანუანქინი, ღეჯი გაფუნო ოკაპუნე „აბრეშუმის ჭიას რომ ასუქებ, ღორია საკაპუნე“ (ქაჯაია, 2002: 429).

ა. ქობალიას „მეგრული ლექსიკონის“ მიხედვით კაპუნია წარმართული დვთაებაა, ცეცხლისა და სინაოლის მბრძანებელი. წარმოდგენილი ჰყავთ ფრინგველის ან სპილენძის კაცის სახით. ფრინგველში გასხეულებული კაპუნია გრიფონის მსგავსი არწივისთავიანი არსებაა და ზესქნელში ცხოვრობს, ამიტომ სრულდება კაპუნობა ცაშხას, ცის დღეს, ხუთშაბათს, ყველიერში. სპილენძის კაცის სახით წარმოდგენილ კაპუნიას დიდი პირი აქვს და ყბებს აკაპუნებს. მისი გულის მოსაგებად იკვლება საკაპუნო ღორი, ადრე სწირავდნენ ბავშვებს“ (ქობალია, 2010: 354). იქვე, კაპუნობასთან დაკავშირებით ა. ქობალია შენიშვნავს, რომ კაპუნიას სახელობის წარმართული დღესასწაული „აღინიშნება დიდმარხვამდე 16 დღით ადრე, ყველიერის წინა კვირას, ბორსობის მომდევნო ხუთშაბათს. სწირავდნენ ოკაპუნე, კაპუნიაზე შესახელებულ ღორს, სისხლს მიწაზე აქცევდნენ“ (ქობალია, 2010: 354).

სენაკის მუნიციპალიტეტის ტერიტორიაზე მრავალი ისტორიული ძეგლი და ადგილია. გოგრაფიულმა სახელწოდებებმა შემოგვინახა ცნობები ზოგიერთი ისტორიული ნაგებობის შესახებ. ქართულ ისტორიოგრაფიაში მიღებულია მოსახრება, რომ ეგრისის სამეფოს დედაქალაქი იყო ნოქალაქევი-არქეოპოლისი. ნოქალაქევის ადმინისტრაციულ ერთეულში შემავალი ერთი სოფელი დღესაც ჯიხას სახელს ატარებს. ციხე-სიმაგრეების სახელწოდებებში ხშირად ფიგურირებს საზოგადო სიტყვა ჯიხა „ციხე“. ტოპონიმებია:

თურქევიშ ჯიხა „თურქების ციხე“ – ნაციხარი ს. საჩიქობავოს საზღვართან, ძველ სენაკში. ხალხური გადმოცემა ციხის აგებას „დიდი თურქობის“ პერიოდს უკავშირებს.

რამიშ ჯიხა//ფაჩოსქუალეფიშ ჯიხა//ჯიხა – ნაციხარი უბადო მიკოლის გვერდით, ნოქალაქევის საზღვართან, ს. კოტიანეთის ჩრდილოეთით, უნაგირას მთის ერთ-ერთ შეერილზე. ციხის მახლობლად მიწას ფლობდა რამი ფაჩოშვილი. ციხის ნაშთი დგას საარახამიოსა და ეკის მთის კალთებს შეა, საფაზოსკუოში, ფერდობზე. ფაჩოსქუა ფაჩოშვილის ადგილობრივი მეგრული ვარიანტია. ტოპონიმის „პარალელური ფორმა ფაჩოსქუალეფიშ ჯიხა „ფაჩოშვილების ციხე“ იმ ვითარების ამსახველია, რომ ნაციხარი ფაჩოშვილების უბანში დგას. ძეგლს 1982 წლს მიაკვლია აკად. ს. ჯანაშიას სახელობის საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმის მუდმივმოქმედმა ნოქალაქევის არქეოლოგიურმა ექსპლიციამ, ხოლო არქეოლოგიური სამუშაოები წარმოებდა 1983 წლიდან. კოტიანეთის ციხე პ. ზაქარაიას აზრით ეგრისის სამეფოს ცენტრალური ნაწილის დაცვის სისტემის ერთ-ერთი რგოლი იყო. „ამ სისტემაში შედის როგორც ციხე-ქალაქი, ისე დიდი ციხეები და მცირე მასშტაბის სადაზვერვო ციხეებიც. ამ უკანასკნელთა კატეგორიას მიეკუთვნება კოტიანეთიც (მისი სიგრძე-სიგანეა: 16, 4 – 23, 2)“ (ზაქარაია, 1993: 49). ციხე აგებულია კოლხეთის დაბლობის მოსაზღვრე მთების დასაწყისში მდებარე მცირე გორაზე. აქ უნდა გავლო აღმოსავლეთიდან დასავლეთის მიმართულებით მიმავალ გზას, ნოქალაქევზე გავლით. ციხე აუგიათ რელიეფის თავისებურებათა გათვალისწინებით: მისი გეგმა ირეგულარულია და დაგრძელებულია დასავლეთ-აღმოსავლეთის ხაზზე. ციხე შედგება გალავნის, სწორუკუთხა გეგმის, 4-5 მ-ის სიმაღლეზე შემორჩენილი კოშკისა და სამხრეთ-აღმოსავლეთის კუთხეში მდგარი პარარაზომის (6, 2-8, 4 მ) ეკლესიისაგან. ციხის გალავნისა და კოშკის მშენებლობისთვის სანახევროდ გათლივი მოზრდილი ქვა გამოუყენებიათ. „გალავნის შიგნით და გარეთ, გათხრებისას გამოვლენილი მცირეულიცხოვანი არქეოლოგიური მასალა არ იძლევა კონკრეტულ თარიღს, ზოგადად კი IV-VI საუკუნეებით თარიღდება. თვით ციხეც, კველა თავისი მონაცემით, იმავე დროისაა, ე. ი. ეგრისის სამეფოს მაღალი პერიოდისაა“ – წერს პ. ზაქარაია (ზაქარაია, 1993: 50).

შხეფის ჯიხა „შხეფის ციხე“ – შეა საუკუნეების ციხე სიმაგრე ქ. სენაკის მახლობლად, 3 კმ-ის მანძილზე, სენაკი-მარტვილის საავტომობილო გზის მარცხენა მხარეს, მთაზე. შემორჩენილია გალავანი და კოშკი. ფერდობი, რომლის თავზეც ციხეა აგებული, ჯიხაფერდის სახელით არის ცნობილი.

საკალანდარსქუოშ ჯიხა – გალავნით შემოზღუდული კოშკი ქალაქის ცენტრალურ ნაწილში.

ჯიხახუტა – ციხის ნაშთი ძღვის მარჯვენა მხარეს, ს. ხორშში.

ჯიხა ტოპონიმებად დასტურდება აგრეთვე ს. საადანაიოსა და საგუგუნავოში, ორივეგან გორის სახელწოდებად, თუმცა ციხის ნაშთი არსად ჩანს (ცხადია, 2013: 427).

ნაჯიხუ „ნაციხარი“ ეწოდება ბორცვებს ზედა სორტასა და უფალკარში, ხოლო **ნაჯიხუ/ბულიშჯინჯი** წყლიანი არხით შემოვლებული მაღალი ბორცვია ანდიათის დასავლეთით, ს. სირიაჩქოში. **ნაჯიხური** ეწოდება ციხის ნაშთს ნახურის მარჯვენა მხარეს, საქანთარიოში, რაც ს. ძველ სენაგშია. გითოვირილი „ამოკირული“ გამოქვაბულია ნაცმერის სუკის ჩრდილო-აღმოსავლეკით კალთაზე, ს. საადამიოში. აქედან გამომდინარე დელეს გითოკირილიშ დალუ/ციტუნიაშ დალჲქვია. გამოქვაბულის შესასვლელი ქვითკირით არის ამოშენებული, რაც იმაზე მეტყველებს, რომ გვიან შეა საუკუნეებში იგი ადგილობრივი მოსახლეობის თავდაცვით სასიმაგრო საფარს წარმოადგენდა.

ტოპონიმებს ცნობები შემოუნახავთ ისტორიული ხიდების შესახებ. **გოკირილი** „შეკრული, შემოკირული“ ეწოდება ხიდის საფუძველს მდ. ციგზე, ს. ბათარიაში. გადმოცემით, თათრებს ხიდის გადება განუზრახავთ, მაგრამ მათთვის რუსებს მოუსწრიათ და განზრახვის სისრულეში მოყვანა ვერ მოუსწრიათ.

დასკნა. წინაპართა სულიერი და მატერიალური კულტურის ისტორიის შესასწავლად გეოგრაფიული სახელწოდებები და ხალხური გადმოცემები მნიშვნელოვანი ინფორმაციის შემცველია. ტოპონიმი მიუთითებს იმაზე, თუ რას ეწოდება ესა თუ ის სახელი – საკულტო წეს-ჩვეულებათა აღსრულების, რელიგიური თაყვანისცემის ადგილს (კერძოდ კლესიას, ნიშს, ხატს, საჯვარეს, ცალკე მდგრმ საკურთხეველს, წმინდა ქვას, სალოცავ ხეს, წყაროს) თუ ისტორიულ საერო ნაგებობას (ციხე, კოშკი, ციხე-გალავანი, ციხე-ქალაქი, ციხე-დარბაზი...).

გამოყენებული ლიტერატურა:

ბედოშვილი, I, 2001 – ბედოშვილი გ., ქართულ ტოპონიმთა განმარტებით-ეტიმოლოგიური ლექსიკონი. ტ. I, თბ., 2001.

ბერიძე, 2010 –ბერიძე, ტაძრები და სახელები. თბ., 2010.

ელიავა, 1971 – ელიავა გ., აბაშისა და ტეხურის ხეობების ისტორიული დირსშესანიშნაობანი, თბ., 1971.

ელიავა, 1989 – ელიავა გ., სენაკის რაიონის ტოპონიმია. თბ., 1989.

ზაქარაია, 1993 – ზაქარაია, ნ. ა., III, 1993 - პ. ზაქარაია, ნოქალაქევში 1983-1988 წლებში ჩატარებული სამუშაოების საერთო ანგარიში. კრ. „ნოქალაქევი-არქეოპოლისი“. III, არქეოლოგიური გათხრები (1983-1989). თბ., 1993.

კაკაბაძე, 1921 – კაკაბაძე ს., დასავლეთ საქართველოს საეკლესიო საბუთები. წიგნი I, ტფ., 1921.

კეკელია, 2009 – კეკელია ი., მარტვილის ტოპონიმია. თბ., 2009.

კეკელია, ოდიშარია, 2012 – ი. კეკელია, დ. ოდიშარია, სენაკის რაიონის დასახლებული პუნქტების სახელწოდებანი. ქუთ., 2012.

კიკნაძე, 1987 – ზ. კიკნაძე, საკრალური ტოპონიმია. კრ. „ონომასტიკა“. I. თბ., 1987.

მაკალათია, 1941 – ს. მაკალათია, სამეგრელოს ისტორია და ეთნოგრაფია. თბ., 1941.

მეუნარებია, 1939 – ი. მეუნარებია, სამეგრელოს სამთავროს უკანასკნელი პერიოდი და დავით დადიანი. მასალები და დოკუმენტები სოლ. ცაიშვილის რედაქციით. ტფ., 1939.

სამუშია, 1990 – პ. სამუშია, კოლხეთის ზოგიერთი გეოგრაფიული სახელი ზეპირსიტყვიერებაში. წგნ. ქართული ზეპირსიტყვიერება. მეგრული ნიმუშები. თბ., 1990.

საქ. ტოპ., III, 2003 – საქართველოს ტოპონიმია (მასალები). ქვემო იმერეთი. ტ. III. თბ., 2003.

სილოგავა, ნ. ა., III, 1993 – სილოგავა გ., „ნოქალაქევის ქვეშინი“ ქართული ეპიგრაფიკული ძეგლებიდან. კრ. „ნოქალაქევი-არქეოპოლისი“, III. არქეოლოგიური გათხრები 1983-1989“. თბ., 1993.

სხირტლაძე, 1987 – სხირტლაძე ზ., ნოქალაქევის „ორმოცმოწამეთა“ ეკლესიის თავდაპირეველი დეპორის შესახებ. კრ. „ნოქალაქევი-არქეოპოლისი“, არქეოლოგიური გათხრები. 1978-1982“. თბ., 1987.

ქაჯაია, 2002 – ო. ქაჯაია, მეგრულ-ქართული ლექსიკონი. ტ. II, თბ., 2002.

ქაჯაია, 2002 – ო. ქაჯაია, მეგრულ-ქართული ლექსიკონი. ტ. III, თბ., 2002.

ქობალია, 2010 – ა. ქობალია, მეგრული ლექსიკონი. თბ., 2010.

შანიძე, „მაცნე“, №2, 1971 – ა. შანიძე, სვანური კულტის ტერმინი ჯგურად. საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის „მაცნე“. ენისა და ლიტერატურის სერია, №2, თბ., 1971.

ცხადაია, 1988 –ცხადაია პ., ონომასტიკურ ტერმინთა განმარტებითი ლექსიკონი. თბ., 1988.

ცხადაია, 2004 – ცხადაია პ., ტოპონიმი ჯგურიანი და ზოგი ქრისტოლოგიური ტერმინის გავრცელების საკითხისათვის. კრ. „ქართველური ონომასტიკა“, II, თბ., 2004.

ცხადაია, 2005 – ცხადაია პ., ონომასტიკის შესავალი. თბ., 2005.

ცხადაია, 2013 – ცხადაია, ქრისტოლოგიური ნომენკლატურა მეგრულ ტოპონიმიაში. კრ. „ქართველური ონომასტიკა პ.“, VI., თბ., 2013.

ცხადაია, VII, 2013 – ცხადაია პ., წალენჯიხის მუნიციპალიტეტის გეოგრაფიული სახელწოდებანი. თბ., 2015.

ჩუბინაშვილი, 1970 – Чубинашвили Г., К вопросу о Нокалакеви. იხ. მისი Вопросы истории и искусства, Тб., 1970.

ლეკვინაძე, 1974 – Леквинадзе В. А., Базилика Археоролиса. საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმის მოამბე. XXX-, III, თბ., 1974.